

WYPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

--	--	--

PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Miejsce na naklejkę.

Sprawdź, czy kod na naklejce to
M-100.

Jeżeli tak – przyklej naklejkę.
Jeżeli nie – zgłoś to nauczycielowi.

Egzamin maturalny

Formuła 2023

JĘZYK HEBRAJSKI

Poziom podstawowy

TEST DIAGNOSTYCZNY

Symbol arkusza

MMHH-PO-**100**-2212

DATA: **14 grudnia 2022 r.**

GODZINA ROZPOCZĘCIA: **14:00**

CZAS TRWANIA: **210 minut**

LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: **50**

Przed rozpoczęciem pracy z arkuszem egzaminacyjnym

- Sprawdź, czy nauczyciel przekazał Ci **właściwy arkusz egzaminacyjny**, tj. arkusz we **właściwej formule**, z **właściwego przedmiotu** na **właściwym poziomie**.
- Jeżeli przekazano Ci **niewłaściwy** arkusz – natychmiast zgłoś to nauczycielowi. Nie rozrywaj banderol.
- Jeżeli przekazano Ci **właściwy** arkusz – rozerwij banderole po otrzymaniu takiego polecenia od nauczyciela. Zapoznaj się z instrukcją na stronie 2.





Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy ten arkusz egzaminacyjny zawiera 18 stron (zadania 1–15).
Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Na pierwszej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
3. Odpowiedzi zapisz w miejscu na to przeznaczonym przy każdym zadaniu.
4. W wyznaczonym miejscu zapisz numer tematu wybranego do realizacji.
5. Wypracowanie zapisz w miejscu na to przeznaczonym.
6. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
7. Nie wpisuj żadnych znaków w tabelkach przeznaczonych dla egzaminatora.
Tabelki umieszczone są na marginesie przy każdym zadaniu.
8. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
9. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
10. Możesz korzystać ze słownika językowego.



Lista lektur obowiązkowych w roku szkolnym 2022/2023 i 2023/2024
(zgodna z wymaganiami egzaminacyjnymi)

Poziom podstawowy

ספרי התנ"ך

ספרי התורה:

בראשית

שמות

ויקרא

במדבר

דברים

ספרי הכתובים:

תהילים

איוב

רות

קהלת

אסתר

שלום עליכם, טוביה החלבן

מנדלי מוכר ספרים, מסעות בנימין השלישי

נפתלי הרץ אימבר, התקווה

שירים נבחרים מאת חיים נחמן ביאליק (כולל: אל הציפור, איג, בעיר ההרחה)

שירים נבחרים מאת אמיר גלבוש (כולל: יצחק, ואחי שותק, נשמת יוסי בן-אחותי ברנה)

שירים נבחרים מאת יהודה עמיחי (כולל: אהבת הארץ, אל מלא רחמים,

אני רוצה למות על מיטתי)

חנוך לוין, קרום, ייסורי איוב, מלאכת החיים

עמוס עוז, מיכאל שלי, אל תגידי לילה

מאיר שלו, יונה ונער, רומן רוסי

אתגר קרת, פיצריה קמיקזה, אניהו

Poziom rozszerzony

ספרי התנ"ך

ספרי הנביאים:

ספר ישעיה

ספר ירמיהו

ספר יחזקאל

מיכה יוסף ברדיצ'בסקי, פרה אדומה

יוסף חיים ברנר, שכול וכישלון או: ספר ההתלבטות

שירים נבחרים מאת נתן זך (כולל: כשאלוהים אמר בפעם הראשונה, אני רוצה תמיד עיניים, כמוסכם,

המוות בא אל סוס העץ מיכאל)

שירים נבחרים מאת נתן אלתרמן (כולל: ירח, פגישה לאין קץ, בדרך הגדולה)

אברהם ב. יהושע, מר מאני

דורית רביניאן, גדר חיה

דויד גרוסמן, עיין ערך: אהבה

Część 1. Test językowy

Przeczytaj uważnie tekst, a następnie wykonaj zadania umieszczone pod nim. Odpowiadaj **tylko na podstawie tekstu** i **tylko własnymi słowami** – chyba że w zadaniu polecono inaczej. Udzielaj tyłu odpowiedzi, o ile Cię poproszono. Odpowiedzi udzielaj w języku hebrajskim.

ואל גשם

מדוע אנו צופים באותן סדרות טלוויזיה שוב ושוב?

לראות פרק של "חברים" שכבר ראיתם אלף פעמים במקום משהו חדש זאת תבנית שמקובלת על ידי אנשים רבים בנוגע לצפייה בסדרות טלוויזיה. לפעמים הבחירה באיזה סדרות לצפות יכולה להיות מסובכת. יש כל כך הרבה הצעות, במגוון כל כך גדול, שזה יכול להיות מהמם. אז הרבה פעמים אנחנו מחליטים לחזור למה שאנחנו כבר יודעים ובסופו של דבר רואים סדרה שכבר ראינו פעם. אך לחזרה זו יש הסבר פסיכולוגי, כיוון שחזרה זו לידיעה נותנת לנו נוחות מסוימת.

"לצפות מחדש בסדרה שאנו אוהבים זה משהו בטוח, אנו בטוחים שיהיה לנו טוב וזה מאשר את דעתנו הטובה על המוצר. אנו חוזרים להרגיש את אותן רגשות חיוביים ומגלים גם היבטים חדשים שהתעלמנו מהם", מסבירה מרתה קלדרו, פרופסור במחקרי UOC במדעי הפסיכולוגיה והחינוך. אבל זה לא רק זה. בנוסף, מסבירה החוקרת כי "המחקרים שבוצעו בהקשר זה מעידים גם על כך שצפייה מחדש אמורה להפחית את העייפות הקוגניטיבית שגורמת לנו להחליט בין מאות אפשרויות."

למרות שכרגע יש לנו הצעה רחבה מאוד, ההיקף הזה הוא המדהים אותנו. מסיבה זו, פעמים רבות «אנו חוזרים אל המוכר כדי להימנע מאי וודאות ומהסיכון לטעות בעת בחירת משהו חדש. "ככל שיש יותר אפשרויות, כך יש לנו יותר ספקות ויכולים להרגיש יותר המומים, כך שלפעמים אנחנו מעדיפים לבחור במשהו שאנחנו כבר מכירים ואוהבים", מוסיפה הפסיכולוגית.

אלנה ניירה, פרופסור במחלקה מידע והתקשורת של UOC, גם אומרת כי ערך בטוח ונוחות הן סיבות חיוניות מדוע אנו בוחרים לחזור לפרק של "חברים", למשל, כאשר יש לנו עשרות סדרות חדשות בהישג יד. : «בגלל שיש כל כך הרבה תוכנות חדשות, חזרה לסדרות שכבר ראינו מאפשרת לנו לא להתמודד עם הדילמה של הצורך לבחור. אנו מכירים את העלילה, נוכל להתמכר לכל פרק ללא בעיות ... הנוחות בלבד.»

בזבוז של זמן? למרות שהחזרה להיכרות גורמת לנו להרגיש בטוחים ומקלים עלינו את הדברים ברגעים רבים, היא יכולה גם לגרום לנו להרגיש רע. פרופסור קלדרו מסבירה שצפייה מחדש באותה סדרה עלולה לגרום לנו לאי נוחות, שכן «זה נותן לנו להרגיש שאנחנו מבזבזים זמן». פרופסור וחוקר אד אובריייד, מאוניברסיטת שיקגו, גילה במחקר שלו "תהנה מזה שוב: חוויות חוזרות הן חוזרות על עצמן פחות ממה שאנשים חושבים" מפני שבאופן כללי אנשים נוטים לזלזל בהנאה מפעילות שכבר חוו וזה למה הם בוחרים במשהו חדש.

למרות זאת, הסיפוק שאנו מקבלים מחזרה על אותה פעולה יכול במקרים מסוימים להיות אפילו גבוה יותר, על פי מסקנות המחקר. "הנתונים מראים שחזרה היא מהנה לא פחות או יותר מהאלטרנטיבה החדשה. לכן, בהתבסס על ממצאים אלה, נוכל להסיק כי צפייה מחודשת זו הצעת פנאי מצוינת" מסביר קלדרו.

הפסיכולוג מייעץ לחזור על סדרה, לקרוא ספר, לראות שוב אומנות בגלריה וכו', "כשיש לנו מעט זמן ואנחנו רוצים להירגע. אז נצל את כל הזמן הזה כדי ליהנות ולהתנתק, ולהימנע מתחושה של תסכול על כך שאיבדת אותו בחיפוש אחרי משהו חדש לעשות. הוא מוסיף כי התנסות במשהו בפעם השנייה מאפשרת לך "להסתכל על זה מקרוב, לראות ניואנסים, להסתכל על זה מנקודת מבט אחרת או לצפות להנאה".

[<https://iw.healthy-food-near-me.com>]

1.
0-1

תרגיל 1. (1-0)

החלט / החליטי אם המשפט נכון או לא נכון. סמן/סמני "א" במקום המתאים בטבלה.

משפט	נכון	לא נכון
א. לפי הטקסט לא טוב לצפות באותה סדרה יותר מפעם אחת.		
ב. לפי הטקסט אנשים נוטים לחזור לסדרות האהובות עליהם.		

2.
0-1

תרגיל 2. (1-0)

התאם / התאימי את הכותרת לפסקה. השלם/ השלימי את הטבלה.

כותרות:

- א. הפחד שמבזבזים זמן.
- ב. השלכות של בחירה רחבה.
- ג. הסיבות של חזרה למה שאנחנו כבר יודעים

פסקה	כותרת
2	
3	
5	



תרגיל 3. (2-0)

תן / תני שתי סיבות מדוע אנשים בוחרים בסדרות שהם כבר מכירים.

3.
0-1-2

סיבה 1.

.....

.....

סיבה 2.

.....

.....

תרגיל 4. (1-0)

הסבר / הסבירי מה הייתה המסקנה מהמחקר של פרופסור אד אובריידי.

4.
0-1

.....

.....

.....

.....

תרגיל 5. (1-0)

באיזה משפט נעשה שימוש בביטוי **חבל על הזמן** באותה משמעות כמו בביטוי **בזבז של זמן**?
בחר / בחרו תשובה אחת.

5.
0-1

- א. אבא שלי קנה לי מחשב חבל על הזמן.
- ב. חבל לך על הזמן, בחיים לא תצליח לתקן את הטרג'יסטור הישן.
- ג. משחק הווידאו החדש הזה מדהים, חבל לך על הזמן.
- ד. ראינו סרט חבל על הזמן – נהנינו מאוד!

6.

תרגיל 6. (1-0)

0-1

הפילוסוף היווני הקדום הרקליטוס כתב: אינך יכול להיכנס לאותו הנהר פעמיים.
האם אתה מסכים / את מסכימה שהמשפט הזה הוא הערה טובה לטקסט? הסבר / הסביר את
הסיבה שלך.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

7.

תרגיל 7. (3-0)

0-1-2-3

כתוב / כתבי תקציר של טקסט זה (40-60 מילים).

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



חלק 2. מבחן על היכרות עם הטקסט והקשר

תרגיל 8. (0-1)

בחר / בחרו ספר מהתנ"ך שאינו אחד מהמשנה חמשי תורה.

א. בראשית

ב. שמות

ג. דברים

ד. תהילים

8.

0-1

תרגיל 9. (0-2)

הסתכל / הסתכלי בציור וכתוב / כתבי מי הן שתי הדמויות הנפגשות ולאיזה אירוע מספר רות מתייחס הציור.

הרולד קופינג

רות [1927]

9.

0-1-2



[<https://fineartamerica.com>]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

10.
0-1

תרגיל 10. (1-0) קרא / קראי את הקטע הספרותי וכתוב / כתבי את הכותרת של יצירה ואת שם המחבר.

יתברך הבורא וישתבח היוצר, שהוא מנהיג את הגלגלים בעולמות העליונים ואת בריותיו בעולם התחתון ומבין לכל הליכותיהם. אין לך עשב שאין לו מלאך, שמכהו ואומר לו: "גדל!" ואם עשב כך, קל-וחומר בן-אדם, וקל-וחומר בן-בנו של קל-וחומר אדם מישראל. אין הדיוט קופץ בראש, אין שוטה נעשה פלא-יועץ, ואין עם-הארץ – חסיד ובור – משכיל אצלנו, אלא עד שכל אחד ואחד מהם המלאך שלו מכהו וכופאו להיות מה שהוא. אף קבצנינו, ארחי-פרחי שלנו, מלאכי-השרת מכים אותם ואומרים להם: "פרו-ורבו, קבצנים! בית-יעקב, לכו – וחזרו על הפתחים!" ...

כל זה לא אמרתי אלא בשביל לספר לכם, רבותי, מעשה באדם מישראל, שהרים רגליו והלך על פי הדיבור למדינות-הים ואיים רחוקים מעבר להרי-חושך ועשה לו במסעיו שם גדול בכל עמי-הארץ.

<https://benyehuda.org/read/6408>

כותרת: _____

מחבר: _____



תרגיל 11. (2-0)

הסבר / הסבירי באיזה אופן החלה השכלה שינויים בספרות היהודית. תן / תני שני טיעונים.

11.

0-1-2

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

תרגיל 12. (1-0)

מי מהמשוררים כתב את השיר שנעשה להמנון הלאומי של מדינת ישראל?

- א. אמיר גלבוע
- ב. יהודה עמיחי
- ג. חיים נחמן ביאליק
- ד. נפתלי הרץ אימבר

12.

0-1

.....

תרגיל 13. (1-0)

איזה מחזה מאת חנוך לוין ניתן לתאר כך? בחר / בחרי תשובה אחת.
המחזה עוסק ביונה פופוך אשר מתעורר לילה אחד ליד אשתו לביבה ומחליט שמאס בחייו.

- א. קרום
- ב. "סורי איוב
- ג. מלאכת החי"

13.

0-1

.....

האם אתה מסכים / את מסכימה שהספרות העברית נטועה עמוק בתנ"ך? הסבר / הסברי את הנימוקים שלך באמצעות שתי דוגמאות מהספרות.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Część 3. Wypracowanie

- בחר / בחרי **אחד** מהנושאים למטה וכתוב / כתבי את החיבור.
- בחיבור, חשב / חשבי על ה**בעיה** המופיעה בנושא. ציין / צייני את **דעתך** ונמק / נמקי אותה.
 - בנימוקים, הצג / הציגי את ה**טיעונים**, בהתייחס ל**יצירה הספרותית** המוזכרת בנושא וליצירה אחרת של הספרות הבלארוסית.
 - החיבור שלך צריך להיות לפחות **200 מילים**.
 - כתוב / כתבי את המספר הנושא הנבחר במסגרת.
 - כתוב / כתבי את החיבור במקום המתאים. אל תכתוב / אל תכתבי בשוליים.

נושא 1.

כתוב / כתבי פרשנות של שיר מאת אמיר גלבע. העבודה שלך צריכה להכיל לפחות 200 מילים.

אמיר גלבע
שיר בבוקר בבוקר

פתאום קם אדם בבוקר
ומרגיש כי הוא עם ומתחיל ללכת,
ולכל הנפגש בדרכו קורא הוא שלום.

דגנים עולים מול פניו מבין חריצי המדרכת.
וניחוחות לראשו מדיפים עצי אזדרכת.
הטללים רוסיים והרים, ריבוא קרניים,
הם יולידו חופת שמש לכלולותיו.

פתאום קם אדם בבוקר
ומרגיש כי הוא עם ומתחיל ללכת,
ולכל הנפגש בדרכו קורא הוא שלום.

והוא צוחק גבורת דורות מן ההרים,
ונכלמות משתחוות המלחמות אפיים,
להוד אלף שנים מפכות במסתרים,
אלף שנים צעירות לפניו
כפלג צונן, כשיר רועים, כענף.

פתאום קם אדם בבוקר
ומרגיש כי הוא עם ומתחיל ללכת,
ורואה כי חזר האביב
והוריק שוב אילן מן השלכת.

פתאום קם אדם בבוקר
ומרגיש כי הוא עם ומתחיל ללכת,
ולכל הנפגש בדרכו קורא הוא שלום.

[<https://shironet.mako.co>]

נושא 2.

איזה תפקיד ממלאת האהבה בחיי האדם? כתוב / כתבי חיבור בנושא זה. עיין / עייני בקריאה
חובה ובטקסט אחר מהספרות העברית. העבודה שלך צריכה להכיל לפחות 200 מילים.

WYPRACOWANIE

na temat nr

Miejsce dla egzaminatora

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Miejsce dla egzaminatora



Miejsce dla
egzaminatora

Miejsce dla
egzaminatora

Lined writing area with two columns of boxes and a central dotted line.



Tabele wypełnia egzaminator!

		<i>Jeżeli 0 pkt – wskaż powód.</i>				
1.	Spełnienie formalnych warunków polecenia	0	1	<i>Brak lektury obowiązkowej.</i>	<i>Nie dotyczy problemu.</i>	<i>Nie jest wypowiedzią argumentacyjną.</i>

2.	Kompetencje literackie i kulturowe	0	1	2	3	4	5	6	7	8	<i>Liczba błędów rzeczowych</i>	OGÓŁEM Kl iK
		9	10	11	12							

3a	Struktura wypowiedzi	0	1	2	3
		G	F	E	C

3b	Spójność wypowiedzi	<i>Liczba błędów w spójności</i>	0	1	2	3

3c	Styl wypowiedzi	0	1
-----------	------------------------	----------	----------

4a	Zakres i poprawność środków językowych	<i>Liczba błędów językowych</i>	0	1	2	3	4	5	6									
			1 2 3 2 3 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 1	1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 1	1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 1	1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 1	1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 1											
			G	F	E	G	F	E	D	C	B	A	C	B	A	B	A	A

4b	Poprawność ortograficzna	<i>Liczba błędów ortograficznych</i>	0	1	2

4c	Poprawność interpunkcyjna	<i>Liczba błędów interpunkcyjnych</i>	0	1	2

Łączna liczba punktów:



BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)

JĘZYK

HEBRAJSKI

Poziom podstawowy

Formuła 2023



JĘZYK

HEBRAJSKI

Poziom podstawowy

Formuła 2023



JĘZYK

HEBRAJSKI

Poziom podstawowy

Formuła 2023

